CABECERA

YACIMIENTO: Ermita de Nuestra Señora de Loreto o Santa Ana (Dos Torres, Córdoba)
MUNICIPIO: Dos Torres
PROVINCIA: Córdoba
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1404; CIL II 2/7, 791; AE 1986, 357; HEp 1, 262
N. INV: Desaparecido
TIPO YACIMIENTO: ERMITA
OBJETO: Lápida
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 63 x c.40 x ¿?
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(crux) SEMPL[- - -]/LA famula / (Christi) / vixit an/nos LXXV / requievit / in pace e/ra DCLI

Lectura dada por HEp 1, 262.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
(cruz) ...Sierva de Cristo, vivió 75 años. Descansó en paz en la era 651.

Traducción dada por Ocaña 1962: nº 12, 110.
COMENTARIO:

Tanto el nombre de la difunta (posiblemente *SEMPL[ICIO]LA*, según el autor) como la ausencia del día y mes del fallecimiento y el *REQVIEVIT* final en vez de *RECESSIT* son poco frecuentes. El formulario y la cronología (año 613) se asemejan más a las de la zona de Villanueva de Córdoba. (HEp 1, 262)

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 1, 262
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: La piedra probablemente estuvo rota y tendría algunas ligaduras.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1767
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 613 d.C. (651 de la Era Hispánica) (siglo VII).
CRIT. DAT.: Fecha en lápida.
CONTEXTO HALLAZGO: Hallada en 1767 según Casas-Deza al hacer los cimientos de la Ermita de Nª Sª de Loreto, al este de Dos Torres. En el siglo XIX la placa estaba colocada en una pared de la Ermita de Nª Sª de Loreto. Actualmente está desaparecida.
OBSERVACIONES ARQUEOL.: La ermita de Nuestra Señora de Loreto también ha sido conocida como ermita de Santa Ana.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1404; CIL II 2/7, 791; AE 1986, 357; HEp 1, 262; Ramírez de las Casas Deza, Luis María (1840-1842) Corografía histórico-estadística de la provincia y obispado de Córdoba, Córdoba, Imprenta de Noguér y Manté, 2 vol. Ocaña Torrejón, Juan (1962) Historia de la villa de Pedroche y su comarca, Córdoba, Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes, nº 12, p. 110. Stylow, A.U. (1986) eiträge zur lateinischen Epigraphik im Norden der Provinz Córdoba. I. Solia: "mit einer Textabbiidungen und Tafel 28-38", Madrider Mitteilungen, 27, pp. 261-262, nº 22.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES